

Notice d'utilisation

User Manual / Bedienungsanleitung / Manual de instrucciones / Manuale d'uso /
Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : GS152

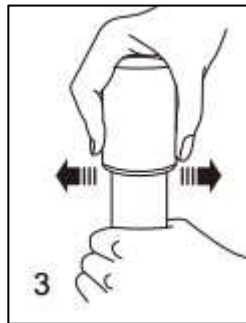
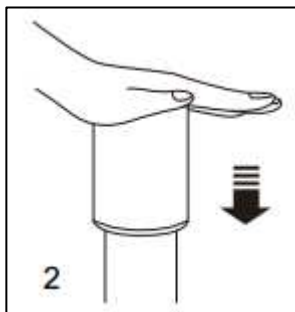
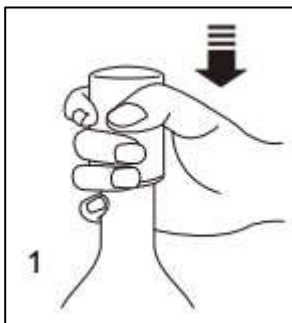
Bouchon vide d'air

Vacuum wine stopper/ Tapón de vino al vacío/ Vakuum-Weinstopfen/ Tappo per vino
sottovuoto/ Rolha de Vácuo do Vinho/ Vacuüm Wijnstop



LIVOO

Version : 1.1.



FR

Faire le vide d'air (fig 1 & 2) : insérez le bouchon complètement et fermement dans le goulot de la bouteille. Appuyez plusieurs fois sur le bouchon jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le presser.

Retirer le bouchon (fig 3) : déplacez doucement le bouchon de droite à gauche jusqu'à entendre un bruit d'écoulement d'air. Vous pouvez alors retirer le bouchon.

Remarques :

Ce produit convient uniquement aux bouteilles de vin d'un diamètre intérieur de 18-19 mm .

Après utilisation, essuyez le bouchon avec un chiffon doux et humide. Ne placez pas le bouchon directement dans ou sous l'eau.

Ne stockez pas une bouteille de vin munie du bouchon à l'horizontale.

Ne conservez pas une bouteille de vin ouverte au-delà de 7 jours.

EN

Empty the air (fig 1 & 2): insert the cork completely and firmly into the neck of the bottle. Press the cork several times until it can no longer be squeezed.

Remove the cork (fig 3): Gently move the cork from right to left until you hear a sound of air flow. You can then remove the cap.

Notes:

This product is only suitable for wine bottles with an internal diameter of 18-19 mm .
After use, wipe the cork with a soft, damp cloth. Do not place the cork directly in or under water.
Do not store a wine bottle with the cork horizontally.
Do not keep an opened bottle of wine longer than 7 days.

ES

Vaciar el aire (fig 1 & 2): introducir el corcho completamente y con firmeza en el cuello de la botella. Presione el corcho varias veces hasta que ya no se pueda apretar.

Retire el corcho (fig 3): Mueva suavemente el corcho de derecha a izquierda hasta que escuche un sonido de flujo de aire. A continuación, puede retirar el tapón.

Notas:

Este producto sólo es adecuado para botellas de vino con un diámetro interior de 18-19 mm .

Después del uso, limpie el corcho con un paño suave y húmedo. No coloque el corcho directamente en el agua o bajo ella.

No guarde una botella de vino con el corcho en posición horizontal.

No guarde una botella de vino abierta más de 7 días.

DE

Luft ablassen (fig 1 & 2): Führen Sie den Korken vollständig und fest in den Flaschenhals ein. Drücken Sie mehrmals auf den Korken, bis er sich nicht mehr drücken lässt.

Korken entfernen (fig 3): Bewegen Sie den Korken vorsichtig von rechts nach links, bis Sie ein Geräusch hören, bei dem Luft aus der Flasche strömt. Dann können Sie den Stöpsel entfernen.

Anmerkungen:

Dieses Produkt ist nur für Weinflaschen mit einem Innendurchmesser von 18-19 mm geeignet .

Wischen Sie den Korken nach dem Gebrauch mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Legen Sie den Korken nicht direkt in oder unter Wasser.

Lagern Sie eine Weinflasche mit Korken nicht horizontal.

Bewahren Sie eine geöffnete Weinflasche nicht länger als 7 Tage auf.

IT

Svuotare l'aria (fig 1 & 2): inserire completamente e saldamente il tappo nel collo della bottiglia. Premere il tappo più volte fino a quando non si riesce più a stringerlo.

Rimuovere il tappo (fig 3): muovere delicatamente il tappo da destra a sinistra fino a sentire un rumore di flusso d'aria. A questo punto è possibile rimuovere il tappo.

Note:

Questo prodotto è adatto solo a bottiglie di vino con un diametro interno di 18-19 mm.

Dopo l'uso, pulire il tappo con un panno morbido e umido. Non mettere il tappo direttamente in acqua o sotto l'acqua.

Non conservare una bottiglia di vino con il tappo in orizzontale.

Non conservare una bottiglia di vino aperta per più di 7 giorni.

PT

Esvaziar o ar (fig 1 & 2): inserir a rolha completa e firmemente no gargalo da garrafa. Pressionar a rolha várias vezes até que não possa mais ser espremida.

Retire a rolha (fig 3): Mova suavemente a rolha da direita para a esquerda até ouvir um som de fluxo de ar. Pode então remover a tampa.

Notas:

Este produto é adequado apenas para garrafas de vinho com um diâmetro interno de 18-19 mm .

Após a utilização, limpar a rolha com um pano macio e húmido. Não colocar a cortiça directamente dentro ou debaixo de água.

Não armazenar uma garrafa de vinho com a rolha na horizontal.

Não guardar uma garrafa de vinho aberta por mais de 7 dias.

NL

Leeg de lucht: steek de kurk volledig en stevig in de hals van de fles. Druk de kurk meerdere malen aan tot hij niet meer kan worden platgedrukt.

Verwijder de kurk: Beweeg de kurk voorzichtig van rechts naar links tot u een geluid van luchtstroom hoort. Dan kun je de dop verwijderen.

Opmerkingen:

Dit product is alleen geschikt voor wijnflessen met een binnendiameter van 18-19 mm .

Veeg de kurk na gebruik af met een zachte, vochtige doek. Plaats de kurk niet direct in of onder water.

Bewaar een wijnfles niet met de kurk horizontaal.

Bewaar een geopende fles wijn niet langer dan 7 dagen.



LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim - FRANCE